

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0170/2010/V

Bratislava 8. 9. 2010

Číslo spisu: 3428-2010-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 5 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci návrhu na zmenu rozhodnutia č. 0068/2010/V zo dňa 23. 11. 2009, ktorým boli schválené maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2010 v obciach regulovaného subjektu **AQUASPIŠ spol. s r.o., Sadová 12/2081, 052 01 Spišská Nová Ves**, IČO: 36 174 360 a návrhu ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre obec Okružle, takto

### r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví podľa § 14 ods. 5 a ods. 6 písm. d) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 a 8 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania a výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, pri uplatnení § 5 ods. 3 a 4 tohto výnosu pre výpočet maximálnej ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom **mení rozhodnutie č. 0068/2010/V zo dňa 23. 11. 2009** vo výrokovvej časti a schvaľuje odo dňa doručenia tohto rozhodnutia do 31. 12. 2010 túto maximálnu cenu:

- maximálna cena za výrobu a dodávku  
pitnej vody verejným vodovodom pre obec Okružle 0,6964 €/m<sup>3</sup>

Uvedená cena je bez DPH.

Ostatné časti výroku rozhodnutia č. 0068/2010/V zo dňa 23. 11. 2009 zostávajú týmto rozhodnutím nedotknuté.

### Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 26. 7. 2010 doručený pod podacím číslom úradu 10314/2010/BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0068/2010/V zo dňa 23. 11. 2009, ktorým boli schválené maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2010 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“) v obciach regulovaného subjektu **AQUASPIŠ spol. s r.o., Sadová 12/2081, 052 01 Spišská Nová Ves**,

IČO: 36 174 360, (ďalej len „regulovaný subjekt“). Súčasťou návrhu na zmenu rozhodnutia bol návrh ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v obci Okružle. Doručením návrhu na zmenu rozhodnutia začalo cenové konanie podľa § 14 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“).

Podľa § 14 ods. 2 zákona o regulácii úrad listom č. 10423/2010/BA zo dňa 27. 7. 2010 oznámil Ministerstvu hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky, že začalo konanie vo veci zmeny rozhodnutia na návrh regulovaného subjektu.

Po dôkladnom preskúmaní predloženého návrhu na zmenu úrad dospel k záveru, že návrh na zmenu rozhodnutia je neúplný a v rozpore s § 12 ods. 10 a § 14 ods. 3 písm. c) zákona o regulácii a s výnosom úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení výnosu úradu z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008 (ďalej len „výnos úradu“).

Podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii ak je návrh ceny neúplný alebo je v rozpore s § 12 ods. 10 a § 14 ods. 3 písm. c) zákona o regulácii, úrad vyzve účastníka cenového konania, aby v ním určenej lehote odstránil nedostatky. Úrad návrh ceny zamietne, ak účastník cenového konania v lehote určenej úradom neodstránil nedostatky návrhu.

Úrad listom č. 10731/2010/BA zo dňa 29. 7. 2010 vyzval regulovaný subjekt na odstránenie nedostatkov a doplnenie návrhu na zmenu rozhodnutia (ďalej len „výzva“) v lehote 10 dní odo dňa doručenia výzvy. Úrad súčasne podľa ustanovenia § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov cenové konanie rozhodnutím č. 0247/2010/V-PK zo dňa 29. 7. 2010 prerušil.

Návrh na zmenu rozhodnutia úrad žiadal upraviť a doplniť nasledovne:

1. v zmysle § 14 ods. 6 zákona o regulácii zdôvodnenie návrhu na zmenu cenového rozhodnutia,
2. doplniť originálne vyhotovenie výpisu z obchodného alebo živnostenského registra nie staršie ako tri mesiace podľa § 3 ods. 1 písm. a) výnos úradu č. 3/2008 v znení výnosu úradu č. 3/2009,
3. v kalkulácii oprávnených nákladov - plánované údaje na rok t - 2010 (príloha č. 5 výnosu úradu) rozpísať položku „Ostatné prevádzkové náklady“ (v pláne 7-12/2010 a aj v skutočnostiach 1-6/2010 je uvedené, že 0,425 tisíc eur je prevádzka).

Úrad vo výzve upozornil regulovaný subjekt, že ak neodstráni v lehote určenej úradom nedostatky návrhu, úrad podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii návrh na zmenu zamietne a cenové konanie zastaví.

Regulovaný subjekt listom č. 10/1800 zo dňa 16. 8. 2010 zaevidovaným na úrade pod č. 11760/2010/BA zo dňa 19. 8. 2010 návrh na zmenu rozhodnutia doplnil a zdôvodnil predloženie návrhu na zmenu rozhodnutia výraznou zmenou ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny.

V kalkulácii oprávnených nákladov, plánované údaje na rok t - 2010 (príloha č. 5 výnosu úradu) bola položka „Ostatné prevádzkové náklady“ doplnená a špecifikovaná ako cyklická údržba v zmysle platných noriem.

Podľa § 49 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, vzhľadom na rozsah a závažnosť posudzovania požadovaných údajov a podkladov úrad rozhodne v lehote do 60 dní odo dňa doručenia návrhu na zmenu rozhodnutia.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 11988/2010/BA zo dňa 25. 8. 2010 Ministerstvu pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, Sekcii vôd, posúdený návrh na zmenu rozhodnutia spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny na vyjadrenie.

Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, Sekcia vôd sa k predloženému návrhu na zmenu rozhodnutia listom č. 52056/2010 zo dňa 6. 9. 2010 vyjadrilo, že predmetný návrh obsahuje náklady, ktorých cieľom je zabezpečiť prevádzkyschopnosť a rozvoj zariadení verejného vodovodu v správe žiadateľa a samotné posúdenie a akceptovanie výšky predložených nákladov do ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom je v kompetencii regulátora.

Po preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia a po posúdení oprávnenosti a primeranosti nevyhnutných nákladov v zmysle § 12 ods. 11 písm. f) zákona o regulácii úrad dospel k záveru, že v zmysle § 14 ods. 6 písm. d) zákona o regulácii pri uplatnení § 2 ods. 5 výnosu úradu akceptuje zvýšenie oprávnených nákladov v celkových oprávnených nákladoch ako ekonomický parameter vstupujúci do výpočtu ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 5 ods. 3 a 4 výnosu úradu a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Maximálnu cenu schválenú týmto rozhodnutím regulovaný subjekt uplatní podľa spôsobu a podmienok ustanovených v § 7 ods. 1 a 3 výnosu úradu.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19 a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík  
predseda Rady pre reguláciu  
vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

1. AQUASPIŠ spol. s r.o., Sadová 12/2081, 052 01 Spišská Nová Ves
2. Ministerstvo hospodárstva a výstavby SR, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava